

**OTB OVERT REAR PLATE BAG - OTB LV-119 REAR OVERT PLATE BAG
(X-LARGE) - MULTICAM**

OTB OVERT Rear Plate Bag The LV/119 SYSTEM is a family of products that work together to give end-users the ability to scale their equipment to their current needs. The fact that this is a cohesive system means that end-users are able to mix and match accessories in most cases. For example: One could take a C O V E R T Front or Rear Plate bag and use it with an O V E R T Front and Rear Plate Bag. Users may cross pollinate cummerbunds, shoulder covers, and other pieces of the system. The SYSTEM encompasses many parts, some of which are currently available and some that are in development. These include Back Panels of various types, MOLLE cummerbunds, First Spear Tubes™ integrations, and different placards. Over The Beach Operations are some of the most challenging and miserable operations that service members must endure. We are proud to bring a suite of products that directly results in improved load carriage and soldier survival during sea borne operations. The OTB product line is built with a mesh material, which allows for quick drainage of water and sea borne debris such a sand. OTB products will dry faster after exiting the water and will drain water faster and more efficiently as well. The mesh also makes the products simple to clean using fresh water after conducting operations in salt environments. The Over The Beach (OTB) O V E R T shares the same profile as the C O V E R T and O V E R T plate bags but with modifications that make it more suitable for seaborne operations. Most noticeable the bags are made primarily of a hydrophobic mesh material. The LV/119 O V E R T OTB Rear Plate bag was built for those who need a scalable vest to wear in a multitude of environments including seaborne operations. The O V E R T OTB shares the same profile as the O V E R T and C O V E R T plate bags, while possessing additional features that make it more suitable for operations in the water. The rear plate bag features full integration of our Recovery Handle™. The rear bag also features more MOLLE webbing than the standard O V E R T, which aids in the integration of Personal Floatation Devices (PFD's). The rear bag also features zippers that will integrate into our back panels in the future. Recovery Handle™ Integration Full integration of our Recovery Handle™. NOTE: The Recovery Handle™ is NOT included with this product. Back Panel Support The rear bag also features minimal MOLLE webbing and Zippers for integrations with our Zip-on panels. Note: The back panel integration is proprietary and will not support other brands of back panels. Communications Cable Routing The Modern Warfighter and Law Enforcement Officer has a radio. To date, the majority of manufacturers have not taken end-user communications needs in to their design considerations - we endeavor to break that paradigm. The O V E R T offers open shoulders to facilitate comms cable routing inside the plate bags and over the shoulders. Cables may also be routed through the cummerbund access. Cummerbund Attachment The cummerbund attachment is a proprietary system that allows for the use of all of our cummerbunds, as well as allowing for a wide range of adjustment. The cummerbund attaches inside the plate bag, which is advantageous for a few reasons. There is no external mounting that can get snagged or rip off when exiting vehicles in haste. The design creates a smooth profile when worn underneath clothing. Velcro is not utilized as an attachment method on the rear plate bag. Velcro wears out over time and is a generally less-than-optimal attachment method when not supported in other ways. Velcro doesn't handle weight well and it sticks to everything, especially cloth seats. Every front plate bag comes standard with sewn loops on the sides for attaching First Spear TUBES™ for use with our tubes cummerbund. Plate Fitment The carrier was designed to fit United States Standard Issue SAPI cut plates, but it will fit other cuts as well as long as they fit within the specifications listed below. The bags were built to accommodate "thicker" plates, but they will not fit plates do not fall within the measurements listed. Medium - 10" x 12.5" Large - 10.25" x 13.25" Extra Large- 11" x 14.00" Thickness - MAXIMUM of 1.20" NOTE: This is a component of a Spiritus Systems LV/119 Plate Carrier build. To build a COMPLETE plate carrier you will need to select AT LEAST ONE of each of these items: Spiritus Systems Front Plate Bag Spiritus Systems Rear Plate Bag Spiritus Systems Shoulder Covers Spiritus Systems Cummerbund Set



Attributes

- Name: OTB LV-119 REAR OVERT PLATE BAG (X-LARGE) - MULTICAM
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430101962
- Mfr. No.: PC-RB-MC-XL
- Color: Multi-Cam
- Delivery weight: 0.252kg
- Shipping height: 25mm
- Shipping width: 343mm
- Shipping length: 279mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die OTB OVERT Rückentasche](#)
- [English: OTB OVERT Rear Plate Bag Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Sac à Plaque Arrière OTB OVERT LV119](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per l'OTB OVERT Rear Plate Bag](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla OTB OVERT REAR PLATE BAG SPIRITUS SYSTEMS OTB LV119 REAR OVERT PLATE BAG \(XLARGE\) MULTICAM](#)
- [Suomi: OTB OVERT REAR PLATE BAG SPIRITUS SYSTEMS Käyttöohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för OTB OVERT Bakplåtspåse](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání OTB OVERT REAR PLATE BAG SPIRITUS SYSTEMS OTB LV119](#)

Sicherheitshinweise für die OTB OVERT Rückentasche

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der OTB OVERT Rückentasche von Spiritus Systems. Diese Tasche wurde entwickelt, um Ihnen eine vielseitige und anpassbare Lösung für Ihre Ausrüstung zu bieten. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass die Tasche vor der Verwendung auf Beschädigungen überprüft wird.
- Verwenden Sie die Tasche nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie die Tasche von Feuer und extremen Temperaturen fern.
- Bewahren Sie die Tasche an einem kühlen, trockenen Ort auf, wenn sie nicht verwendet wird.
- Achten Sie auf die richtige Pflege und Reinigung der Tasche, um ihre Lebensdauer zu verlängern.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Überprüfen Sie die Passform der Tasche, bevor Sie sie anlegen. Sie sollte bequem und sicher sitzen.
- Verwenden Sie die Cummernbundbefestigung gemäß den Anweisungen, um ein Verrutschen der Tasche zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass keine losen Teile oder Zubehörteile vorhanden sind, die sich während der Nutzung verfangen könnten.
- Bei der Verwendung von Kommunikationsgeräten sorgen Sie dafür, dass die Kabel sicher verlegt sind, um ein Hängenbleiben zu vermeiden.
- Seien Sie vorsichtig beim Anlegen und Abnehmen der Tasche, um Verletzungen zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

Installation

1. Überprüfen Sie alle Teile der Tasche, um sicherzustellen, dass sie vollständig und unbeschädigt sind.
2. Befestigen Sie den Cummernbund gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
3. Stellen Sie sicher, dass die Rückentasche vollständig in das System integriert ist.

Verwendung

- Tragen Sie die Tasche so, dass sie eng am Körper anliegt, um die Stabilität zu gewährleisten.
- Nutzen Sie die MOLLEWebbingAnbringungsmöglichkeiten, um zusätzliches Zubehör sicher zu befestigen.
- Achten Sie darauf, dass die Tasche nicht überladen wird, um die Beweglichkeit nicht einzuschränken.
- Reinigen Sie die Tasche nach jedem Einsatz in salzigen Umgebungen mit frischem Wasser.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie die Tasche gemäß den örtlichen Vorschriften für Textilabfälle.
- Wenn die Tasche beschädigt ist und nicht mehr verwendet werden kann, überlegen Sie, sie umweltgerecht zu recyceln.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zu Ihrer OTB OVERT Rückentasche wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Achten Sie darauf, die Produktdetails bereitzuhalten, um eine schnellere Bearbeitung zu ermöglichen.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit Ihrer Ausrüstung und die ordnungsgemäße Nutzung von größter Bedeutung sind. Befolgen Sie diese Anweisungen, um sicherzustellen, dass Sie das Beste aus Ihrer OTB OVERT Rückentasche herausholen.

OTB OVERT Rear Plate Bag Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the OTB OVERT Rear Plate Bag. This product is designed to provide enhanced load carriage and soldier survival during seaborne operations. To ensure safe and effective use, please read and follow these safety instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Always inspect the product before use for any signs of damage or wear.
- Ensure that the bag is used only for its intended purpose as described in the product manual.
- Keep the product away from fire, extreme heat, or sharp objects that may cause damage.
- Ensure that the bag is properly fitted and adjusted to your body to prevent injury during use.
- Be aware of your surroundings when using the product, especially in operational environments.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hydrophobic Material:** The bag is made from hydrophobic mesh material. While this allows for quick drainage, be cautious of the environment you are operating in to avoid exposure to hazardous substances.
- **Recovery Handle™:** The Recovery Handle™ is intended for use in emergency situations. Ensure that it is securely integrated before use. Note: The Recovery Handle™ is NOT included with this product.
- **Communications Cable Routing:** When routing communication cables, ensure they are secured and do not interfere with your movement or visibility.
- **Cummerbund Attachment:** The cummerbund attachment system is proprietary. Ensure that it is properly attached to avoid detachment during use.
- **Plate Fitment:** This bag is designed to fit United States Standard Issue SAPI cut plates. Ensure that the plates used fit within the specified dimensions to avoid compromised safety.

Instructions for Installation and Usage

1. Fitting the Plate Bag:

- Ensure that the plate bag is compatible with the plates you intend to use.
- Insert the plates into the designated compartments of the bag, ensuring they are securely positioned.

2. Adjusting the Cummerbund:

- Attach the cummerbund inside the plate bag.
- Adjust the cummerbund for a snug fit, ensuring it does not restrict movement or breathing.
- Avoid external mounting that can snag or rip off during operations.

3. Routing Communication Cables:

- Route communication cables through the open shoulders of the bag.
- Ensure cables are secured and do not obstruct movement.

4. Using the Recovery Handle™:

- In case of an emergency, utilize the Recovery Handle™ for assistance.
- Ensure that it is fully integrated before use.

5. Cleaning and Maintenance:

- Rinse the bag with fresh water after use in salt or contaminated environments.
- Allow the bag to dry completely before storage.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations and guidelines.
- Do not dispose of the product in regular household waste if it contains hazardous materials.
- Consider recycling options for materials where applicable.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further support, please refer to the contact information provided with the product packaging or visit the manufacturer's website.

Thank you for prioritizing safety and proper usage of the OTB OVERT Rear Plate Bag. Your adherence to these guidelines ensures not only your safety but also the effectiveness of the equipment during operations.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir la Bolsa Trasera OTB OVERT PLATE BAG de Spiritus Systems. Este producto ha sido diseñado para proporcionar una solución escalable y eficiente para operaciones en una variedad de entornos, incluyendo el mar. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Inspecciona el producto regularmente en busca de daños o desgaste. No uses el producto si está dañado.
- Mantén el producto alejado de fuentes de calor y sustancias químicas que puedan dañarlo.
- Usa el producto solo para el propósito para el cual ha sido diseñado.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables que puedan no entender su uso adecuado.
- Si experimentas algún problema o accidente mientras usas el producto, repórtalo a las autoridades competentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Ajuste de Placas:** Asegúrate de que las placas utilizadas en la bolsa sean del tamaño adecuado (Mediano: 10" x 12.5", Grande: 10.25" x 13.25", Extra Grande: 11" x 14.00", Grosor: Máximo de 1.20"). Las placas que no cumplen con estas medidas pueden no ser seguras.
- **Integración de Dispositivos:** Cuando uses dispositivos de flotación personal (PFD), asegúrate de que estén correctamente integrados con el sistema MOLLE de la bolsa.
- **Cuidado del Material:** La bolsa está hecha de material de malla hidrofóbico. Evita el contacto con objetos afilados que puedan dañar la malla.
- **Enrutamiento de Cables:** Asegúrate de que todos los cables de comunicación estén correctamente enrutados para evitar enredos o daños.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Colocación de Placas:

- Abre la bolsa trasera.
- Inserta las placas en los compartimentos designados, asegurándote de que estén bien ajustadas.
- Cierra la bolsa asegurando que esté completamente sellada.

2. Ajuste del Cumberbund:

- Coloca el cumberbund dentro de la bolsa de placas, ajustándolo a tu tamaño.
- Asegúrate de que el cumberbund esté bien sujeto y no sobresalga de la bolsa.

3. Integración del Recovery Handle™:

- Si es necesario, utiliza el Recovery Handle™ para facilitar el transporte.
- Ten en cuenta que el Recovery Handle™ no está incluido con este producto.

4. Uso en Ambientes Marinos:

- Asegúrate de que la bolsa esté seca antes de usarla.
- Limpia la bolsa con agua dulce después de usarla en ambientes salinos para evitar la corrosión.

5. Almacenamiento:

- Guarda la bolsa en un lugar seco y fresco cuando no esté en uso.
- Evita apilar objetos pesados sobre la bolsa para mantener su forma y funcionalidad.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando decidas desechar el producto, asegúrate de hacerlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos textiles y materiales sintéticos.
- Si es posible, recicla el material de la bolsa en lugar de desecharlo.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para más información sobre el uso seguro y eficaz de la Bolsa Trasera OTB OVERT PLATE BAG, consulta el manual del producto o visita el sitio web del fabricante. Si tienes preguntas sobre la seguridad del producto, contacta a un representante de servicio al cliente.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Utiliza este producto de manera responsable y sigue todas las directrices para asegurar un uso seguro y efectivo.

Guide de Sécurité pour le Sac à Plaque Arrière OTB OVERT LV119

Introduction

Merci d'avoir choisi le Sac à Plaque Arrière OTB OVERT LV119 de Spiritus Systems. Ce produit est conçu pour améliorer votre équipement dans des environnements variés, y compris les opérations maritimes. Il est essentiel de suivre les instructions de sécurité pour garantir une utilisation optimale et sécurisée.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Vérifiez régulièrement l'état du sac à plaque pour détecter tout dommage ou usure.
- Ne modifiez pas le sac à plaque d'une manière non autorisée, car cela peut compromettre sa sécurité.
- Gardez le sac à plaque hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez le sac uniquement pour les fins prévues. Ne l'utilisez pas pour des activités pour lesquelles il n'est pas conçu.
- Vérifiez que les plaques sont correctement installées et sécurisées avant chaque utilisation.
- Évitez de surcharger le sac à plaque, car cela peut affecter son intégrité et votre sécurité.
- Ne laissez pas le sac à plaque exposé à des conditions extrêmes (chaleur excessive, humidité, etc.) lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Si le sac à plaque est mouillé, laissez-le sécher complètement avant de le ranger.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

1. Installation des Plaques:

- Ouvrez le sac à plaque.
- Insérez les plaques SAPI standard ou d'autres plaques compatibles selon les dimensions indiquées.
- Assurez-vous que les plaques sont bien ajustées et sécurisées.

2. Ajustement du Cumberbund:

- Attachez le cumberbund à l'intérieur du sac à plaque.
- Ajustez-le pour un ajustement confortable et sécurisé.
- Vérifiez que le cumberbund ne s'accroche pas à des objets externes lors de l'utilisation.

3. Routage des Câbles de Communication:

- Utilisez les ouvertures prévues pour faire passer les câbles de communication.
- Assurez-vous que les câbles ne sont pas pincés ou endommagés.

4. Utilisation des Sangles MOLLE:

- Attachez les accessoires compatibles aux sangles MOLLE selon vos besoins.
- Vérifiez que tous les accessoires sont bien fixés avant l'utilisation.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas le sac à plaque avec les déchets ménagers.
- Suivez les réglementations locales pour le recyclage ou l'élimination des matériaux en tissu et en plastique.
- Si le produit est endommagé au point de ne plus être utilisable, envisagez de le retourner au fabricant pour un traitement approprié.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez consulter les ressources disponibles sur le site Web du fabricant ou contacter leur service clientèle.

En suivant ces directives de sécurité, vous pouvez garantir une utilisation sûre et efficace de votre Sac à Plaque Arrière OTB OVERT LV119. Merci de votre attention et restez en sécurité.

Istruzioni di Sicurezza per l'OTB OVERT Rear Plate Bag

Introduzione

Grazie per aver scelto l'OTB OVERT Rear Plate Bag di Spiritus Systems. Questo prodotto è progettato per fornire un supporto robusto e versatile durante le operazioni marittime e in altri ambienti. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza e utilizzo fornite in questo manuale per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia utilizzato solo per scopi previsti, come specificato nelle istruzioni.
- Verifica regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o se non funziona correttamente.
- Mantieni il prodotto lontano da fonti di calore e sostanze chimiche aggressive.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Utilizzo in Ambienti Acquatici:** Il materiale in rete idrofobico consente un rapido drenaggio. Assicurati che la borsa sia asciutta dopo l'uso in acqua per evitare la formazione di muffa.
- **Integrazione con Altri Prodotti:** Utilizza solo accessori compatibili con il sistema LV/119. Non tentare di integrare accessori di altri marchi.
- **Attacco del Cummerbund:** Segui le istruzioni per l'attacco del cummerbund per garantire una vestibilità sicura e prevenire incidenti.
- **Percorso dei Cavi di Comunicazione:** Assicurati che i cavi siano ben posizionati e non ostacolino i movimenti o possano impigliarsi durante l'uso.
- **Supporto per Pannello Posteriore:** Utilizza solo pannelli posteriori compatibili per evitare problemi di integrazione.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. **Adattamento della Piastra:**
 - Assicurati che le piastre SAPI siano conformi alle misurazioni specificate:
 - Medio 10" x 12.5"
 - Grande 10.25" x 13.25"
 - Extra Grande 11" x 14.00"
 - Spessore massimo 1.20"
2. **Montaggio:**
 - Inserisci le piastre nell'apposito scomparto della borsa.
 - Assicurati che le piastre siano ben fissate e non si muovano durante l'uso.
3. **Regolazione del Cummerbund:**
 - Fissa il cummerbund all'interno della borsa piastra come indicato.
 - Regola il cummerbund per una vestibilità comoda e sicura.
4. **Integrazione del Recovery Handle™:**
 - Utilizza il Recovery Handle™ per facilitare il recupero in situazioni d'emergenza.
 - Nota: il Recovery Handle™ non è incluso con questo prodotto.
5. **Controllo Finale:**
 - Prima di utilizzare il prodotto, controlla che tutti i componenti siano fissati correttamente e che non ci siano parti danneggiate.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali del prodotto.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Se non è più utilizzabile, portalo in un centro di raccolta autorizzato.
- Rimuovi tutti i componenti elettronici, se presenti, e smaltiscili secondo le normative locali.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori domande o informazioni sulla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la data di acquisto quando richiedi assistenza.

Grazie per la tua attenzione e per aver scelto il nostro prodotto. Utilizzalo in modo sicuro e responsabile.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla OTB OVERT REAR PLATE BAG SPIRITUS SYSTEMS OTB LV119 REAR OVERT PLATE BAG (XLARGE) MULTICAM

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup torby na płytę tylną OTB OVERT LV119. Produkt ten został zaprojektowany z myślą o zwiększeniu komfortu i bezpieczeństwa użytkowników w różnych warunkach. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne użytkowanie produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze sprawdzaj produkt przed użyciem, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych wilgocią.
- Unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami, które mogą uszkodzić materiał.
- Nie stosuj produktu w warunkach skrajnych, które mogą wpłynąć na jego działanie.

Specyficzne środki ostrożności przy użytkowaniu

- Upewnij się, że torba jest prawidłowo zamocowana przed rozpoczęciem jakiejkolwiek aktywności.
- Nie przeciążaj torby; stosuj się do zaleceń dotyczących maksymalnych wymiarów płyt.
- Nie używaj torby, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do jej stanu technicznego.
- Dzieci powinny używać produktu tylko pod nadzorem dorosłych.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż torby:

- Umieść torbę na płytę tylną na odpowiednim miejscu na ciele.
- Dostosuj paski do odpowiedniego rozmiaru, aby zapewnić komfort i bezpieczeństwo.
- Sprawdź, czy torba jest stabilnie zamocowana, zanim rozpoczniesz aktywność.

2. Użytkowanie:

- Używaj torby w różnych środowiskach, pamiętając o jej właściwościach hydrofobowych.
- Zwracaj uwagę na prowadzenie kabli komunikacyjnych, aby uniknąć ich uszkodzenia.
- Regularnie sprawdzaj stan torby i jej mocowania.

3. Czyszczenie i konserwacja:

- Po użyciu w słonym środowisku, przepłucz torbę świeżą wodą, aby usunąć zanieczyszczenia.
- Susz torbę w dobrze wentylowanym miejscu, unikając bezpośredniego światła słonecznego.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj torby na płytę do zwykłych odpadów; sprawdź, czy w Twojej okolicy są punkty zbiórki dla odpadów technicznych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z lokalnym punktem sprzedaży lub producentem. Upewnij się, że masz przy sobie numer seryjny produktu oraz szczegóły dotyczące zakupu.

Podsumowanie

Zachowanie bezpieczeństwa podczas użytkowania torby na płytę tylną OTB OVERT LV119 jest kluczowe dla zapewnienia jej prawidłowego działania. Przestrzeganie powyższych instrukcji pomoże w uniknięciu potencjalnych zagrożeń i zapewni długotrwałe użytkowanie produktu. Dziękujemy za wybór naszego produktu i życzymy bezpiecznego użytkowania.

OTB OVERT REAR PLATE BAG SPIRITUS SYSTEMS

Käyttöohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit OTB OVERT REAR PLATE BAG SPIRITUS SYSTEMS tuotteen. Tämä käyttöohje tarjoaa tärkeää tietoa tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä tämä opas tulevaa käyttöä varten.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on ehjä ja vahingoittumaton ennen käyttöä.
- Tarkista, että kaikki kiinnitykset ja hihnat ovat kunnolla kiinni.
- Vältä tuotteen käyttöä, jos huomaat vaurioita tai puutteita.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta, ellei sitä ole erityisesti suunniteltu lapsille.
- Älä käytä tuotetta, jos se on altistunut kemikaaleille tai äärimmäisille sääolosuhteille, jotka voivat vaikuttaa sen toimintaan.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä tuotetta vain sen tarkoitetussa käyttötarkoituksessa.
- Varmista, että kaikki liitännät, kuten cummerbundit ja olkatukit, ovat oikein asennettuja ennen käyttöä.
- Älä ylikuormita tuotetta, sillä se voi heikentää sen suorituskykyä ja turvallisuutta.
- Muista, että tuotteen hydrofobinen verkkomateriaali on suunniteltu erityisesti merellä tapahtuville operaatioille; älä käytä tuotetta muissa ympäristöissä ilman asianmukaista arviointia.
- Tarkista säännöllisesti, että Recovery Handle™ toiminto ja muut integroidut osat toimivat moitteettomasti.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat osat ja varusteet ennen asennusta.
- Kiinnitä cummerbundit ja olkatukit tuotteen mukana tulevien ohjeiden mukaan.
- Testaa kaikki liitännät varmistaaksesi, että ne ovat tukevasti kiinni.

2. Käyttö

- Pue tuote päälle siten, että se istuu mukavasti ja turvallisesti.
- Säädä hihnat ja kiinnitykset tarpeen mukaan varmistaaksesi optimaalisen istuvuuden.
- Käytä Recovery Handle™ toimintoa vain, jos se on tarpeen ja varmista, että se on oikein integroitu.

3. Huolto

- Puhdista tuote makealla vedellä käytön jälkeen, erityisesti suolavesiympäristöissä.
- Tarkista säännöllisesti tuotteen kunto ja puhdista se tarvittaessa.

Hävittämisohteet

- Tuote tulee hävittää paikallisten ympäristönsuojeluohjeiden mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä, erityisesti jos se sisältää erityisiä materiaaleja tai komponentteja.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi lisätietoja turvallisesta hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. He tarjoavat tarvittavat tiedot ja tuen tuotteen turvalliseen käyttöön.

Kiitos, että valitsit OTB OVERT REAR PLATE BAG SPIRITUS SYSTEMS tuotteen. Toivomme, että nautit sen käytöstä.

Säkerhetsinstruktioner för OTB OVERT Bakplåtspåse

Introduktion

Tack för att du valt OTB OVERT Bakplåtspåse LV/119 från Spiritus Systems. Denna produkt är designad för att ge användare en anpassningsbar och säker lösning för olika miljöer, inklusive sjöoperationer. Vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Produkten är avsedd för användning av vuxna och bör inte användas av barn utan övervakning.
- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning. Inspektera för skador eller slitage.
- Använd produkten endast för det avsedda ändamålet. Felaktig användning kan leda till skador.
- Förvara produkten på en torr och säker plats när den inte används.
- Om du upptäcker några defekter eller problem med produkten, avbryt användningen omedelbart och rapportera detta.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid säkerhetsutrustning som rekommenderas för den specifika miljön där produkten används.
- Var medveten om din omgivning och potentiella faror, särskilt under sjöoperationer.
- Se till att alla fästen och justeringar är ordentligt säkrade innan du börjar använda produkten.
- Undvik att använda produkten i extrema väderförhållanden som kan påverka dess funktionalitet.
- Användning av produkten med andra tillbehör som inte är godkända av tillverkaren kan påverka säkerheten.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av bakplåtspåsen:

- Öppna påsen och inspektera alla fack och fästen.
- Placera plåtarna i de avsedda facken enligt storleksanvisningarna:
 - Medium: 10" x 12.5"
 - Large: 10.25" x 13.25"
 - Extra Large: 11" x 14.00"
- Se till att plåtarna är ordentligt säkrade och att inga skarpa kanter är synliga.

2. Justering av cummerbund:

- Justera cummerbundsmonteringen för att passa din kroppstyp. Det är viktigt att den sitter åtsittande men bekvämt.
- Fäst cummerbunds inuti plåtväskan för att förhindra att den lossnar under användning.

3. Kabelrouting:

- Använd de öppna axlarna för att leda kablar från din kommunikationsutrustning. Se till att kablarna inte är i vägen för andra funktioner.

4. Underhåll och rengöring:

- Rengör produkten med färskvatten efter användning i saltvattenmiljöer för att förhindra korrosion.
- Torka av med en ren trasa och låt lufttorka helt innan förvaring.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering när du ska kassera produkten.
- Om produkten är skadad eller inte längre användbar, se till att den kasseras på ett miljövänligt sätt.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta din återförsäljare eller tillverkaren. Se till att ha produktens modellnummer till hands för snabbare hjälp.

Tack för att du läser dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din OTB OVERT Bakplåtspåse.

Návod k bezpečnému používání OTB OVERT REAR PLATE BAG SPIRITUS SYSTEMS OTB LV119

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili OTB OVERT REAR PLATE BAG SPIRITUS SYSTEMS OTB LV119. Tento produkt byl navržen tak, aby splňoval vysoké standardy kvality a bezpečnosti. Tento návod obsahuje důležité informace o bezpečném používání, instalaci a likvidaci produktu. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si pečlivě přečtěte tento návod.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny části produktu v dobrém stavu a nepoškozené.
- Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený nebo vykazuje známky opotřebení.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí, pokud není určen pro jejich použití.
- Při používání produktu dbejte na okolní podmínky, jako je terén a počasí.
- Pokud zjistíte jakékoli nebezpečné situace, okamžitě přestaňte produkt používat a kontaktujte odborníka.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím si ověřte, že všechny popruhy a upevnění jsou správně zajištěny.
- Při používání produktu v blízkosti vody dbejte na to, aby nedošlo k jeho ponoření, pokud není určen pro vodní operace.
- Při nošení produktu se ujistěte, že je správně nastaven, aby se minimalizovalo riziko zranění.
- Nepoužívejte produkt k jiným účelům, než k jakým byl navržen.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava produktu:

- Zkontrolujte, že máte všechny potřebné části: tašku, cummerbund, ramenní kryty a další příslušenství.
- Ujistěte se, že všechny části jsou čisté a suché.

2. Instalace:

- Připojte cummerbund k tašce na desku podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je cummerbund správně upevněn.
- Připojte ramenní kryty k tašce podle pokynů výrobce.

3. Použití:

- Před nasazením zkontrolujte, zda je taška na desku správně nasazena a zajištěna.
- Upravte popruhy tak, aby taška pevně seděla na těle, ale neomezovala pohyb.
- Dbejte na to, aby byly všechny popruhy a upevnění správně zajištěny před jakýmkoli pohybem nebo činnostmi.

Pokyny k likvidaci

- Produkt likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepalte produkt, pokud není určeno jinak.
- Pokud je produkt poškozený nebo nefunkční, zvažte jeho recyklaci, pokud je to možné.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, doporučujeme se obrátit na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Všechny produkty musí mít kontaktní místo v EU pro dotazy týkající se bezpečnosti.

Závěr

Tento návod byl vytvořen, aby zajistil bezpečné a efektivní používání OTB OVERT REAR PLATE BAG SPIRITUS SYSTEMS OTB LV119. Dodržováním těchto pokynů přispějete k vlastnímu bezpečí a bezpečnosti ostatních. Děkujeme za důvěru ve naše produkty.